

Nº 19 3092 UE

COOPERATIVA LA NORTEÑA YCUAMANDYYÚ LTDA.

Calle Independencia Nacional e/ Cerro Corá, San Pedro de Ycuamandyyú
Paraguay

IMOcert Latinoamérica Ltda. (IMOcert) certifica que el operador ha sometido sus actividades a evaluación de conformidad y, en el ámbito de su actividad, cumple los requisitos establecidos en el **Reglamento de producción ecológica de IMOcert** (equivalente al Reglamento CE 834/2007 y 889/2008).

*IMOcert Latinoamérica Ltda. (IMOcert) certifies that the operator has submitted his activities to conformity assessment and in the scope of its activity, meets the requirements of **Regulation of organic production IMOcert** (equivalent to EC Regulation 834/2007 and 889/2008).*

Ámbito(s) de actividad / Activity(ies) scope

Categoría(s) / Category(ies)

Producción vegetal / *Vegetal Production*

Ecológico / *Organic*

Procesamiento y/o Comercialización / *Processing and/or Marketing*

Ecológico / *Organic*

En la **lista de productos** anexo a este certificado se detalla la información de la operación certificada (número de productores, superficie, entre otros). Los resultados detallados de la evaluación de conformidad puede revisarlos en el documento denominado "**resumen de evaluación**".

*The information of the certified operation (number of producers, area, among others) is detailed in the **list of products** annexed to this certificate. The detailed results of the conformity assessment can be reviewed in the document called "evaluation summary".*

Validez

Desde: 31.01.2020

Hasta: 31.01.2021

Fecha de siguiente inspección / *Date of next inspection*

20.05.2020



PY-BIO-123



IMOcert Latinoamérica Ltda.

Emitted in / *Issued in*: Cochabamba, Bolivia, 13.12.2019

El presente documento ha sido expedido sobre la base del artículo 29, apartado 1 del Reglamento de producción ecológica de IMOcert (equivalente al Reglamento CE 834/2007 y 889/2008).

IMOcert 7.2.2.1 LA Certificado UE v14.110719

IMOcert Latinoamérica Ltda.

Calle Pasos Kanki Nº 2134, zona Cala Cala, Cochabamba, Bolivia

+ 591 4 4456880 / 81

imocert@imocert.bio

Acreditado por DAKKS conforme a la ISO/IEC 17065

La acreditación es válida solamente para el ámbito listado en el anexo del certificado de acreditación Nº D-ZE-19575-01-00

www.imocert.bio



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-19575-01-00

LISTA DE PRODUCTOS / PRODUCT LIST

Documento no válido sin el certificado / Document invalid without certificate

Lista de productos correspondiente al certificado Nº / Product list of certificate Nº	19 3092 UE	Del informe de inspección Nº / Of inspection report Nº	19 3092 11
Para los productos del ciclo / For products of season	2019/2020		
del Operador / Of Operator	Cooperativa La Norteña Ycuamandyyu Ltda.		

Los PRODUCTOS VEGETALES listados a continuación pueden ser comercializados con las categorías de certificación indicadas: / The VEGETAL PRODUCTS listed below can be marketed with indicated certification categories:

Producto vegetal con nombre científico / unidad productiva / Vegetal product with scientific name / production unit	Estado/tipo del producto vegetal (flor, hoja, tallos frescos) / Vegetal product stage/type	Cant. certificada de producto vegetal (kg) / Certified amount of vegetal product	Superficie de cultivo y/o otras unidades (ha) / Area of crop and/or other units (ha)	Categoría de certificación IMOCert/UE Certification category IMOCert /UE
Limon Rugoso (Citrus jambhiri Lush)	Cascara Seca	32.917,00	1309 plantas	Ecológico
Limon Rangpur (Citrus limonia osbeck)	Cascara Seca	6.122,00	400 Plantas	Ecológico
Naranja Agria (Citrus aurantium L.)	Cascara Seca	77.098,00	2480 Plantas	Ecológico
Naranja Agria (Citrus aurantium L.)	Hojas	10.480,00	2480 Plantas	Ecológico
Cedron Kapi i (Cymbopogon Citratus)	Hojas	70.170,00	11,16	Ecológico
Cedron Paraguay (Aloisia Citriodora)	Hojas	107.790,00	44,21	Ecológico

Los PRODUCTOS PROCESADOS listados a continuación pueden ser comercializados con las categorías de certificación indicadas: / The PROCESSED PRODUCTS listed below can be marketed with indicated certification categories:

Productos procesados / Processed products	Cantidad certificada de producto procesado (kg) / Certified amount of processed product (kg)	Unidad / Unit	Categoría de certificación IMOCert/UE Certification category IMOCert /UE
Cascara Seca	32.588,00	kg	Ecológico
Cascara Seca	6.000,00	kg	Ecológico
Cascara Seca	75.556,00	kg	Ecológico
Hojas Naranja Agria limpio y seco	10.375,00	kg	Ecológico
Hojas Cedron Capi i limpio y seco	68.767,00	kg	Ecológico
Hojas Cedron seco y limpio	105.634,00	kg	Ecológico



Firma y sello de IMOCert / IMOCert's signature and stamp

Firma y sello de IMOCert / IMOCert's signature and stamp